

**Rheumatoid Arthritis Support Group**  
**类风湿性关节炎互助小组**  
**Kumpulan Sokongan Arthritis Rheumatoid**

Did you know / 您可知道 / Tahukah anda bahawa:

- Rheumatoid Arthritis (RA) strikes about 1% of the world's population?  
世界上约有百分之一的人口患有类风湿性关节炎?  
Arthritis Rheumatoid (RA) menyerang kira-kira 1% daripada warga dunia kita?
- RA affects more women than men?  
类风湿性关节炎患者当中女性比男性多?  
RA menyerang lebih ramai wanita daripada lelaki?
- RA can happen at any age, to any race or ethnic group?  
类风湿性关节炎可发生于任何年龄、任何民族或人种吗?  
RA boleh terjadi kepada sesiapa, tidak kira umur, bangsa atau kumpulan etnik?
- You can improve your quality of life with exercise, physiotherapy and counseling?  
您是可以藉由运动、物理治疗以及心理辅导来改善生活素质的吗?  
Anda boleh memperbaiki kualiti kehidupan anda dengan senaman, fisioterapi dan kaunseling?

**You don't have to walk alone.**

**We will walk along with you!**

**让我们结伴同行，  
步向光明!**

**Anda tidak perlu lagi berseorangan.**

**Kami akan sentiasa bersama anda!**

If you suffer from Rheumatoid Arthritis, you will feel isolated, misunderstood and depressed. To know more about your disease, listen to others share their experiences and network with people in the same boat, come join the RA Support Group! Just fill up the form below and mail it back to us.

若您患上了类风湿性关节炎,您可能会感觉与世隔离、被误解、心情低落等等。如果您想要对本身所患的疾病有更深入的了解,并听取他人的经验谈,以及与其他类风湿性关节炎患者交朋友的话,请赶快报名参加类风湿性关节炎互助小组!只要把以下的表格填妥并寄回来给我们即可。

Jika anda seorang pesakit Arthritis Rheumatoid, anda mungkin akan terasa terbiar, tidak difahami dan tidak bersemangat. Untuk mengetahui dengan lebih lanjut mengenai penyakit anda, bersama-samalah pesakit Arthritis Rheumatoid yang lain untuk berkongsi pengalaman dan berkenal-kenalan. Sertailah Kumpulan Sokongan Arthritis Rheumatoid! Anda hanya perlu melengkapkan borang di bawah dan menghantarkannya kepada kami.

**Registration Form / 报名表 / Borang Penyertaan**

Name / 姓名 / Nama : \_\_\_\_\_ New I.C. No. / 新身份证号码 / No. K.P. baru : \_\_\_\_\_

Age / 年龄 / Umur : \_\_\_\_\_ Sex / 性别 / Jantina : \_\_\_\_\_

Marital Status / 婚姻状况 / Status Perkahwinan : \_\_\_\_\_ Occupation / 职业 / Pekerjaan : \_\_\_\_\_

Address / 地址 / Alamat : \_\_\_\_\_

Postcode / 邮区编号 / Poskod : \_\_\_\_\_

Tel / 电话 / Telefon : \_\_\_\_\_ Fax / 传真 / Faks : \_\_\_\_\_

E-mail / 电邮 / E-mel : \_\_\_\_\_

Diagnosed Rheumatoid Arthritis since / 何时被诊断患上类风湿性关节炎 /  
Telah diberi diagnosis menghidap Arthritis Rheumatoid sejak \_\_\_\_\_

Are you currently under any rheumatologist's care? (Yes / No) / 目前是否由风湿病专科医生为您诊治? (是 / 否) /  
Adakah anda kini di bawah penjagaan pakar reumatik? (Ya / Tidak)

For more details, log on to <http://www.afm.org.my> or contact us at: / 欲知更多详情,请浏览 <http://www.afm.org.my> 或向马来西亚关节炎基金会查询: /  
Untuk mendapatkan maklumat lanjut, sila layari <http://www.afm.org.my> atau hubungi kami di: